

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Рабаданов Муртазали Хулатаевич
Должность: ректор
Дата подписания: 30.08.2024 13:44:51
Уникальный программный ключ:
ec24fddaf39637a23bbde70678fb79a99f4fc07e

СОГЛАШЕНИЕ

**о сотрудничестве между
Федеральным государственным бюджетным образовательным
учреждением высшего образования
«Дагестанский государственный университет»
и
Атырауским университетом нефти и газа**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дагестанский государственный университет», в дальнейшем именуемое ДГУ, в лице ректора Рабаданова Муртазали Хулатаевича, действующего на основании Устава ДГУ, с одной стороны и Атырауский университет нефти и газа, в дальнейшем именуемое АУНГ, в лице ректора Абишева Али Ажимовича, действующего на основании Устава АУНГ, с другой стороны, совместно именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Стороны договорились проводить обмен студентами с возможностью получения двойного диплома, в соответствии с условиями, обозначенными в статьях настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ 2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1. Определение «двойной диплом» означает возможность для студентов участвующих «Сторон», получать диплом бакалавра (магистра) в обоих вузах.
- 2.2. ДГУ выдает признанный государством диплом «Бакалавра» («Магистра»), по аккредитованной специальности при условии, что учебная программа была выполнена в полном объеме.
- 2.3. АУНГ выдает диплом «Бакалавра» («Магистра»), по соответствующей специальности при условии, что учебная программа была выполнена в полном объеме.
- 2.4. Стороны обязуются представить друг другу документы, связанные с участием в обмене студентов, их отбором и зачислением. Кроме того данные документы должен содержать список руководителей, прикрепленных к студентам-участникам обмена.
- 2.5. Отбор участников программы обмена может осуществляться дистанционно, по электронной почте или заказным письмом.
- 2.6. Стороны заключают отдельное Соглашение об обучении для каждого студента-участника программы обмена.

СТАТЬЕЙ 3. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 3.1. ДГУ:

- 3.1.1. В конце каждого семестра, ДГУ направляет сведения об успеваемости студентов-участников АУНГ, заполненные и подписанные его/ее руководителем.
 - 3.1.2. По окончании срока обучения, ДГУ направляет АУНГ документ, подписанный ректором ДГУ, содержащий информацию о дисциплинах и модулях, пройденных студентами-участниками программы, их объеме и результатах учебы за семестр.
 - 3.1.3. Дисциплины и модули, принятые и включенные в рабочий учебный план должны быть согласованы с ДГУ.
 - 3.1.4. По окончании срока обучения ДГУ требует от студентов-участников программы обмена представление итогового отчета с оценкой качества пройденной образовательной программы, включая позитивные и негативные аспекты его/ее опыта, накопленного за периода в вузе.
- 3.2. АУНГ:
- 3.2.1. В конце каждого семестра, АУНГ направляет сведения об успеваемости студента ДГУ, заполненные и подписанные его/ее руководителем.
 - 3.2.2. По окончании срока обучения, АУНГ направляет ДГУ документ, подписанный ректором АУНГ, содержащий информацию о дисциплинах и модулях, пройденных студентами-участниками программы, их объеме и результатах учебы за семестр.
 - 3.2.3. Дисциплины и модули, принятые и включенные в рабочий учебный план должны быть согласованы с АУНГ.
 - 3.2.4. По окончании срока обучения АУНГ требует от студентов-участников программы обмена представление итогового отчета с оценкой качества пройденной образовательной программы, включая позитивные и негативные аспекты его/ее опыта, накопленного за периода в вузе.

СТАТЬЯ 4. ТРЕБОВАНИЯ СТОРОН УЧАСТНИКОВ ОБМЕНА

- 4.1. Студенты ДГУ (участники обмена) должны удовлетворять следующим условиям:
 - 4.1.1. Быть выбраны и зачислены на обучение в соответствии с результатами отбора.
 - 4.1.2. Пройти обучение в ДГУ, сроком не менее одного семестра.
 - 4.1.3. Представить утвержденную программу, содержащую перечень необходимых дисциплин и модулей, а так же план по реализации ее исполнения. При этом программа должна быть представлена на английском и русском языках, и одобрена обеими Сторонами Соглашения.
 - 4.1.4. Соответствовать требованиям, касающимся учебного процесса в ДГУ.
 - 4.1.5. Определить и согласовать темы дипломных работ со Сторонами.
 - 4.1.6. Подготовить дипломную работу на английском или/и на русском языках.
 - 4.1.7. Защитить дипломную работу в соответствии с правилами Сторон.

- 4.2. Студенты АУНГ (участники обмена) должны удовлетворять следующим условиям:
- 4.2.1. Быть выбраны и зачислены на обучение в соответствии с результатами отбора.
 - 4.2.2. Пройти обучение в АУНГ, сроком не менее одного семестра.
 - 4.2.3. Представить утвержденную программу, содержащую перечень необходимых дисциплин и модулей, а так же план по реализации ее исполнения. При этом программа должна быть представлена на английском и русском языках, и одобрена обеими Сторонами Соглашения.
 - 4.2.4. Соответствовать требованиям, касающимся учебного процесса в АУНГ.
 - 4.2.5. Определить и согласовать темы дипломных работ со Сторонами.
 - 4.2.6. Подготовить дипломную работу на английском или/и на русском языках.
 - 4.2.7. Защитить дипломную работу в соответствии с правилами Сторон.

СТАТЬЯ 5. НАУЧНОЕ РУКОВОДСТВО

- 5.1. В соответствии с рабочим учебным планом к каждому студенту-участнику программы должны быть прикреплены два руководителя: один – от ДГУ, другой – от АУНГ. Оба руководителя должны действовать согласованно в качестве посредников между Сторонами в течение периода обучения.

СТАТЬЯ 6. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

- 6.1. Студенты-участники программы обмена проходят обучение на безвозмездной основе. Каждая из Сторон имеет право заключить договор со студентом, в котором его/ее права, обязанности и ответственность будут определены более подробно.
- 6.2. Стороны берут на себя следующие обязательства:
 - принимающая Сторона берет на себя обязательство по обеспечению образовательной деятельности студентов-участников программы, а так же их проживанию;
 - отправляющая Сторона обязуется оплатить трансфер студентов-участников программы до места обучения и обратно, а так же их питание на весь период обучения.

СТАТЬЯ 7. АВТОРСКИЕ ПРАВА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- 7.1. Результаты исследований, проведенных в рамках обучения по текущей программе или полученных в ходе выполнения дипломных работ могут быть обнародованы и/или опубликованы, в том случае если ни одна из Сторон Соглашения не возражает против этого в письменной форме. При этом авторские права должны быть защищены в соответствии с положениями действующего

- законодательства каждой из стран-участниц программы обмена.
- 7.2. В случае возникновения коммерческого интереса, права интеллектуальной собственности, будут определены дополнительным соглашением к настоящему Соглашению или к договору со студентом-участником программы (согласно ст.6, п.6.1).

СТАТЬЯ 8. ПОЛУЧЕНИЕ ДВОЙНОГО ДИПЛОМА

- 8.1. Студентам, которые выполнили все требования, изложенные выше, будут выданы дипломы в ДГУ и АУНГ, согласно ст.2 настоящего Соглашения.
- 8.2. Если студент не выполнил все требования Сторон, то он/она имеет право на получение диплома в одном из университетов, в котором он/она выполнил(а) основную нагрузку образовательной программы.

СТАТЬЯ 9. ЮРИДИЧЕСКАЯ СИЛА СОГЛАШЕНИЕ

- 9.1. Настоящее Соглашение составлено в 2 экземплярах на русском языке и должно быть подписано обеими Сторонами. Соглашение вступает в силу и действует с момента его подписания. Срок действия Соглашения составляет 5 (Пять) лет.
- 9.2. После завершения Соглашения, в случае согласия обеих Сторон, оно автоматически продлевается на тот же срок и на тех же условиях.

СТАТЬЯ 10. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА

- 10.1. Если одна из Сторон намерена прекратить действие настоящего Соглашения оно уведомляет об этом другую Сторону не позднее, чем за 6 месяцев до даты расторжения. В этом случае расторжение Соглашения не сможет затронуть студентов, которые уже приступили к участию в программе по обмену.

28.09.2018г.

Ректор Дагестанского
государственного университета

Ректор Атырауского
университета нефти и газа

М.Х. Рабаданов

А.А. Абишев



М.П.



М.П.